

**Halogeenhõõglambid (mitte sõidukitele)**

**Tungsten halogen lamps (non-vehicle)**

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 60357:2001 sisaldab Euroopa standardi EN 60357:1988+ A4-13:2000 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 60357:2001 consists of the English text of the European standard EN 60357:1988+ A4-13:2000.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks .	Date of Availability of the European standard is .
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 29.140.20

Võtmesõnad: condition of use, dimension, electrical characteristic, halogen lamp, lighting fitting, maximum pinch temperature, tungsten filament lamp,

### Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

UDC: 621.327.534:620.1

KEY WORDS: Lighting fitting; tungsten filament lamp; halogen lamp;  
electrical characteristic; dimension; maximum pinch  
temperature; condition of use

### ENGLISH VERSION

TUNGSTEN HALOGEN LAMPS (NON VEHICLE)  
(IEC 357 (1982 - 2nd edition  
+ Amendment No 1 (1984), modified))

Lampes tungstène-halogène  
(véhicules exceptés)  
(CEI 357 (1982 - 2ème édition  
+ Modification n° 1 (1984),  
modifiée))

Halogen-Glühlampen  
(Fahrzeuglampen ausgenommen)  
(IEC 357 (1982 - 2. Ausgabe  
+ Änderung Nr. 1 (1984),  
modifiziert))

This European Standard was ratified by CENELEC on 1986-09-10.  
CENELEC members are bound to comply with the requirements of the CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date Lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CENELEC Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to CENELEC Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

### CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue Bréderode 2, B-1000 Brussels

## BRIEF HISTORY

The CENELEC Questionnaire Procedure performed for finding out whether or not IEC 357 (2nd edition, 1982) with Amendment No. 1 (1984) could be accepted without textual changes, has shown that common modifications were necessary for the acceptance as European Standard (EN). The Reference Document was submitted to the CENELEC members for vote and acceptance by CENELEC.

## TECHNICAL TEXT

The text of the International Standard IEC 357 (2nd edition, 1982) with Amendment No. 1 (1984) was approved by CENELEC on 10th September 1986 as a European Standard with agreed CENELEC common modifications. For the sake of clarity, the places in the text of IEC 357 to which the CENELEC common modifications apply have been marked by a vertical line in the left-hand margin and details of the original IEC text affected are given in Appendix C (informative).

The following dates were fixed:

doa: 1987-03-15

dolp/dow: 1988-03-15

Appendices designated "normative" are part of the body of the standard. Appendices designated "informative" are given only for information.

In this European Standard, Appendix A from the Reference Document is normative and also Appendix B added by CENELEC.

Appendix C added by CENELEC is informative.

## CONTENTS

Brief history . . . . .	2
Technical text . . . . .	2
Preface of IEC Publication 357 (1982) . . . . .	4

## SECTION ONE - GENERAL

## Clause

1. Scope . . . . .	7
2. Limits on maximum watts . . . . .	7
3. The effect on lamp performance of fluctuations in mains supply voltage . . . . .	7
4. Cautionary notice for photographic and floodlight lamps . . . . .	8
5. Use of external fuses . . . . .	8
6. Maximum pinch temperatures for tungsten halogen lamps . . . . .	10
7. Numbering system for lamp data sheets . . . . .	10
8. Principles of dimensioning . . . . .	11
9. Tubular low-pressure tungsten halogen lamps . . . . .	11

## SECTION TWO - PROJECTION LAMPS

Lamp standard sheets

## SECTION THREE - PHOTOGRAPHIC LAMPS

Lamp standard sheets

## SECTION FOUR - FLOODLIGHT LAMPS

Lamp standard sheets

## SECTION FIVE - AIRFIELD LAMPS

INFORMATION as to original IEC text  
A second line is included  
It reads: Lamp standard sheets

## SECTION SIX - GENERAL PURPOSE LAMPS

### Lamp standard sheets

APPENDIX A (normative) - Recommended method of testing for low-pressure tungsten halogen lamps

APPENDIX B (normative) - Other international publications quoted in this standard

APPENDIX C (informative) - Information as to original IEC text

INFORMATION as to original IEC text:

The Foreword of IEC Publication 357 (1982) is not part of this European Standard.

Appendix B (normative) and Appendix C (informative) are not included in IEC 357 (1982).

## TUNGSTEN HALOGEN LAMPS (NON-VEHICLE)

INFORMATION as to original IEC text

The Foreword of IEC Publication 357(1982) is not part of this European Standard. It reads:

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.
- 4) The IEC has not laid down any procedure concerning marking as an indication of approval and has no responsibility when an item of equipment is declared to comply with one of its recommendations.

### Preface of IEC Publication 357(1982)

This standard has been prepared by Sub-Committee 34A: Lamps, of IEC Technical Committee No. 34: Lamps and Related Equipment.

It forms the second edition of IEC Publication 357 and replaces the first edition of 1971 and its supplement of 1973.

Drafts were discussed at the meetings held in The Hague in 1975 and in Brussels in 1977. As a result of these meetings, several drafts, Documents 34A(Central Office) 114, 115, 117, 129, 130, 131, 144, 145, 148, 149 and 150, were submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule between November 1976 and September 1978.

The National Committees of the following countries voted explicitly in favour of publication of these documents:

Countries \ Documents 34A(CO)	114	115	117	129	130	131	144	145	148	149	150
Austria . . . . .	X	X	X								
Belgium . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Brazil . . . . .				X	X	X			X	X	X
Canada . . . . .			X	X	X	X	X	X	X	X	X
Denmark . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X			
Egypt . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X			
Finland . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
France . . . . .		X		X	X	X	X	X	X	X	X
Germany . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Hungary . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Israel . . . . .					X		X	X			
Italy . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Japan . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Korea (Democratic People's Republic of) . . . . .									X	X	X
Korea (Republic of) . . . . .							X	X			
Netherlands . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Norway . . . . .				X		X	X	X			
Poland . . . . .				X	X	X	X	X	X	X	X

Countries \ Documents 34A(CO)	114	115	117	129	130	131	144	145	148	149	150
Romania . . . . .	X	X	X	X	X	X			X	X	X
South Africa (Republic of) . . . . .	X	X	X	X	X	X			X	X	X
Sweden . . . . .	X			X	X	X	X	X			
Switzerland . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Turkey . . . . .	X	X	X				X	X	X	X	X
United Kingdom . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
United States of America . . . . .		X	X				X	X	X	X	X
Union of Soviet Socialist Republics . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Yugoslavia . . . . .	X	X	X	X	X	X					

Note. - Other international publications quoted in this standard are given in Appendix B (normative). Where those publications have been implemented as Harmonization Documents (HD) or European Standards (EN), reference to the relevant HD/EN has been included.



## TUNGSTEN HALOGEN LAMPS (NON-VEHICLE)

### INTRODUCTION

Since the publication of the first edition of IEC Publication 357, a number of documents have been approved under the Six Months' Rule, which have resulted in expanding its scope. The title has had to be amended to include additional types of lamps.

For convenience, the publication has been divided into sections according to lamp application.

Lamp standard sheet numbers have had to be revised.

### SECTION ONE — GENERAL

#### 1. Scope

This standard specifies dimensions and characteristics of tungsten-halogen lamps.

The lamps covered by this standard are designed specifically for the following applications:

PROJECTION  
PHOTOGRAPHIC (including studio)  
FLOOD-LIGHTING  
SPECIALIZED AIRFIELD PURPOSES  
GENERAL PURPOSE

Lamps for automobile, aircraft and similar applications are not covered by this standard.

*Note.* — Projection lamps include those used for cinematograph and still projection applications.

The specific requirements for tubular low-pressure tungsten halogen lamps are given in Clause 9.

The requirements for lamp caps are given in IEC Publication 61-1: Lamp Caps and Holders together with Gauges for the Control of Interchangeability and Safety, Part 1: Lamp Caps.

#### 2. Limits on maximum watts

Lamps covered by this standard shall have a maximum wattage at rated voltage as follows:

Voltage ratings above 65 V = nominal wattage + 8%  
Voltage ratings 65 V or less = nominal wattage + 12%

For each type, 95% of the production shall comply with this requirement.

#### 3. The effect on lamp performance of fluctuations in mains supply voltage

Projection lamps have a high efficiency and a corresponding short design life and thus any increase in operating voltage will result in a significant reduction in achieved life.